SHARP®

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH

Postbox 105504
20038 Hamburg, Germany

SHARP CORPORATION



Impreso en China

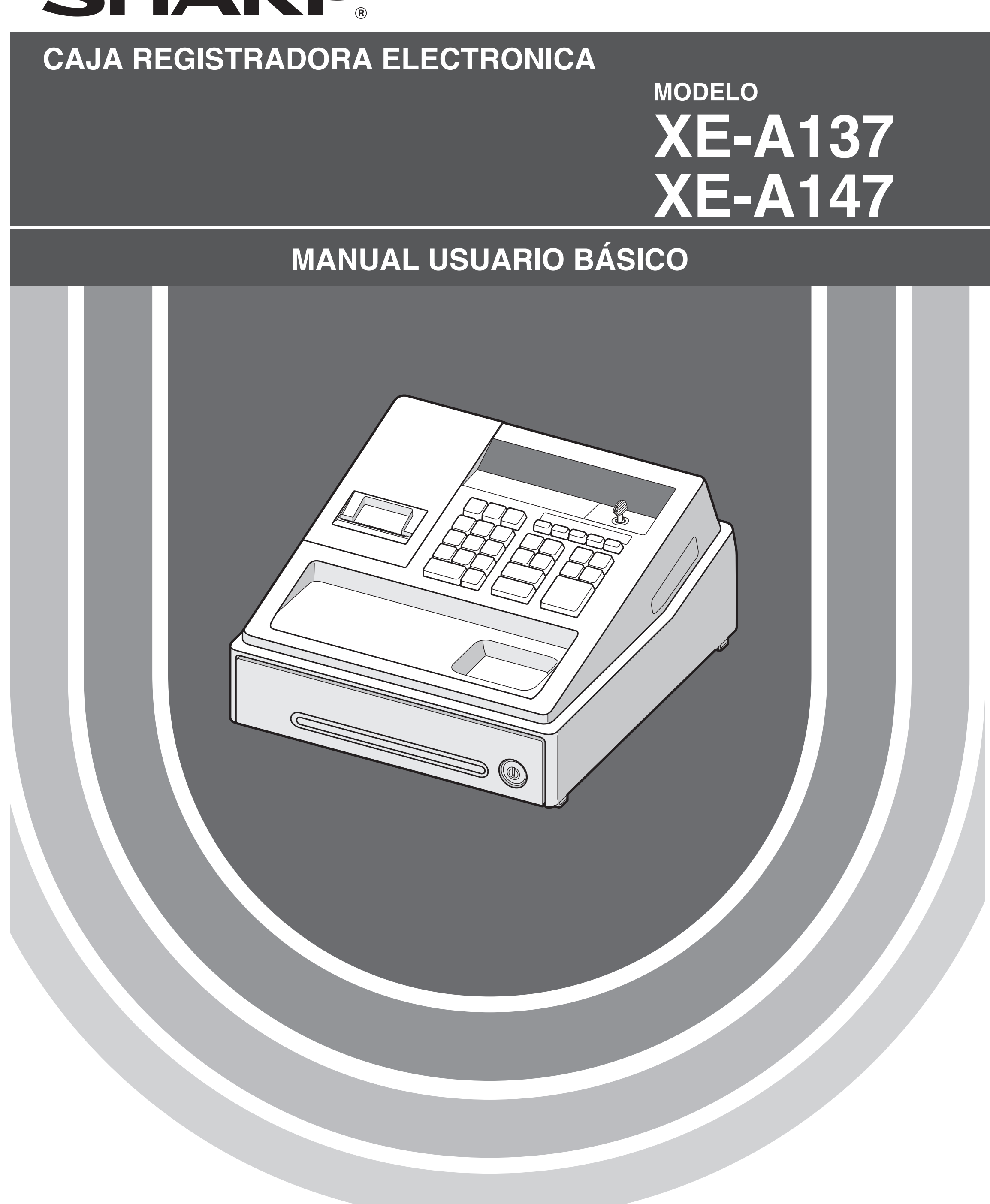
SHARP®

CAJA REGISTRADORA ELECTRONICA

MODELO

XE-A137
XE-A147

MANUAL USUARIO BÁSICO



CAUTION:
The cash register should be securely fitted to the supporting platform to avoid instability when the drawer is open.

CAUTION:
The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
VORSICHT:
Die Netzsteckdose muß nahe dem Gerät angebracht und leicht zugänglich sein.
ATTENTION:
La prise de courant murale devra être installée à proximité de l'équipement et devra être facilement accessible.
AVISO:
El tomacorriente debe estar instalado cerca del equipo y debe quedar bien accesible.
VARNING:
Det matande vägguttaget skall placeras nära apparaten och vara lätt åtkomligt.
LET OP:
Het stopcontact dient in de buurt van de kassa en gemakkelijk toegangbaar te zijn.

CAUTION:
For a complete electrical disconnection pull out the AC adapter.
VORSICHT:
Zur vollständigen elektrischen Trennung vom Netz den AC Adapter.
ATTENTION:
Pour obtenir une mise hors-circuit totale, débranchez l'adaptateur secteur.
AVISO:
Para una desconexión eléctrica completa, desenchufar el adaptador de CA.
VARNING:
För att helt koppla från strömmen, dra ut nätadaptern.
LET OP:
Maak de netspanningsadapter los om de stroomtoevoer volledig uit te schakelen.

INTRODUCCIÓN

Muchas gracias por haber adquirido la Caja registradora electrónica SHARP, Modelo XE-A137/XE-A147.
Le rogamos que lea atentamente este manual antes de utilizar la máquina con el objeto de conocer perfectamente cuáles son sus funciones y características.
Conserve este manual para futuras consultas. Le servirá para poder localizar los problemas de funcionamiento.
Si desea, puede descargar una copia gratuita del MANUAL DE INSTRUCCIONES DETALLADO en la siguiente dirección URL:

- para España: www.sharp.es

¡PRECAUCIÓN!

No instale nunca las pilas en la caja registradora antes de haberla inicializado. Antes de poner en funcionamiento la caja registradora, ésta deberá ser inicializada, y luego deben instalarse tres pilas alcalinas nuevas LR6 (tamaño "AA"). De lo contrario, se dañará el contenido de la memoria y se producirá un mal funcionamiento. Para ver este procedimiento, consulte las páginas 6 y 7.

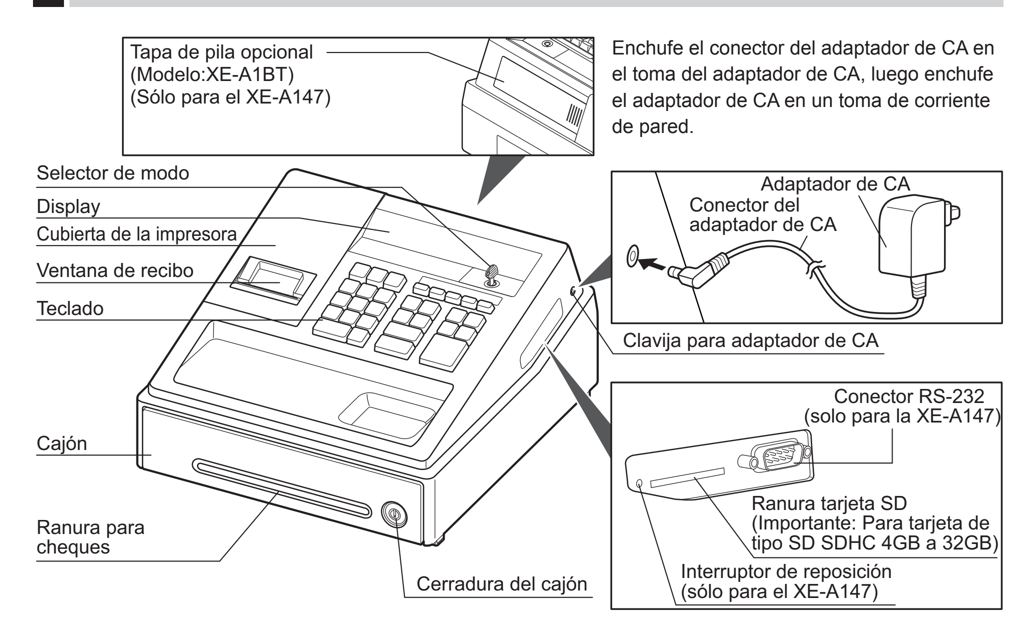
IMPORTANTE

- **Tenga mucho cuidado cuando quite y coloque la tapa de la impresora ya que la cuchilla montada en ella está muy afilada.**
- **Instale la caja registradora en un lugar que no esté expuesto a la luz solar directa, a cambios bruscos de temperatura, elevada humedad ni salpicaduras de agua, polvo o arena.**
  De lo contrario, podrían resultar dañados la caja, los componentes electrónicos y otros elementos de precisión.
- **No utilice nunca la caja registradora con las manos mojadas.**
  El agua podría entrar dentro de la caja registradora y averiar los componentes.
- **Para la limpiar la caja registradora utilice un trapo seco y suave. No utilice nunca disolventes como bencina o diluyentes.**
  El uso de estos productos químicos causa la decoloración o deterioro de la caja.
- **La caja registradora se conecta a un enchufe estándar de la pared (voltaje oficial (nominal)).**
  La conexión de otros equipos eléctricos al mismo circuito eléctrico podría causar un mal funcionamiento de la caja registradora.
- **Para evitar pérdidas de datos, conviene instalar tres pilas alcalinas LR6 (tamaño "AA") después de inicializar la caja registradora. Cuando vaya a colocar las pilas, deberá tener en cuenta lo siguiente:**
  Si las pilas se usan incorrectamente podrían fundirse o sulfatarse y dañar el interior de la caja registradora.
  - **EXISTE UN RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA ES REEMPLAZADA POR OTRA DE UN MODELO INCORRECTO.**
    DESECHE LAS BATERÍAS USADAS RESPETANDO LAS INSTRUCCIONES.
  - **Asegúrese de que los polos positivos (+) y negativos (–) de cada pila estén colocados en el sentido correcto.**
  - **No mezcle nunca pilas de tipos diferentes.**
  - **No mezcle nunca pilas viejas y nuevas.**
  - **No deje nunca las pilas gastadas dentro de su compartimento.**
  - **Saque las pilas, si no piensa usar la caja registradora durante un tiempo prolongado.**
  - **Si una pila se sulfata, limpie inmediatamente el compartimento de las pilas teniendo mucho cuidado de que el sulfato no entre en contacto con la piel.**
  - **Para eliminar las pilas deberá cumplir la normativa prevista en su país.**
- **Para realizar una desconexión eléctrica completa, deberá desconectar el adaptador de CA.**
- **Asegúrese de usar el adaptador de CA incluido. De lo contrario, puede sufrir un golpe eléctrico o causar un incendio.**

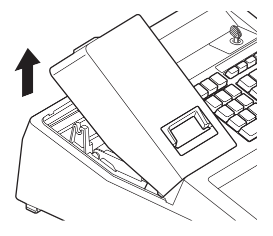
ÍNDICE

PARTES Y SUS FUNCIONES

1 Vista exterior

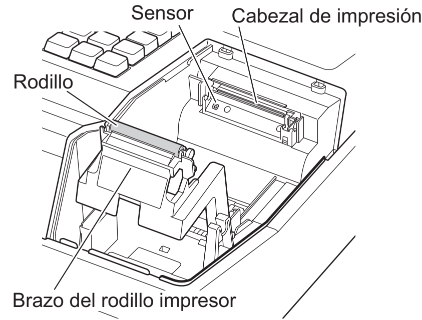


2 Impresora



Es una impresora térmica de tickets (una estación) y, por lo tanto, no requiere ningún tipo de cinta o cartucho para imprimir. La vida media de la impresora es de aprox. 5 millones de líneas.
Cuando vaya a quitar la tapa de la impresora, levántela por la parte de atrás.
Cuando instale la tapa de la impresora, engánchela en las lengüetas de la caja y ciérrela.

Precaución:La cuchilla del papel está montada en la tapa de la impresora. Tenga mucho cuidado de no cortarse.

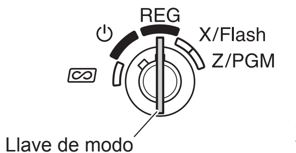


NOTA
No intente quitar el rollo de papel con el brazo del rodillo impresor bloqueado. Podría dañar la impresora y el cabezal de impresión.

N

3 Selector de modo y Llave de modo

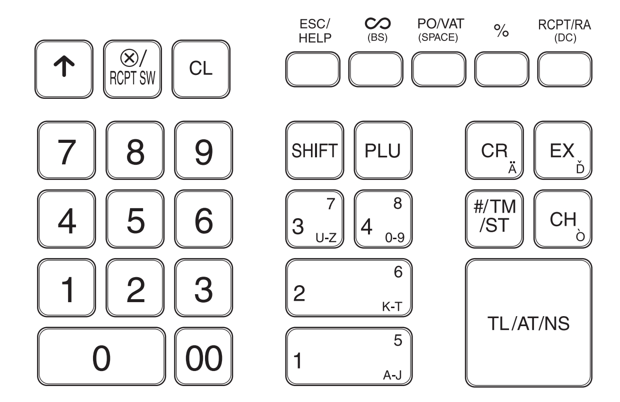
Inserte la llave de modo (la misma llave que la llave de la cerradura del cajón) en el selector de modo y mueva la llave para establecer un modo apropiado.



⏻ :	Apaga el visualizador No es posible el funcionamiento.
REG:	Permite registrar una transacción.
[∞]:	Permite la corrección después de haber finalizado una transacción.
X/Flash:	Permite imprimir informes de ventas, mostrando los informes rápidos en el visualizador.
Z/PGM:	Permite imprimir y reponer los informes de ventas y programar.

4 Teclado

■ Configuración del teclado



■ Nombres de las teclas

↑	Tecla de suministro del papel	PLU	Tecla de codificación de precios (PLU)/ subsección	TL/AT/NS	Tecla de total/importe recibido/no venta
⊗/RCPTSW	Tecla de multiplicación/ cambio de ticket	1 5 ~ 4 8	Teclas de sección	∞	Tecla anular
CL	Tecla borrar	CR	Tecla de crédito	ESC/HELP	Tecla de escape/ ayuda
0 00	Teclado numérico	EX	Tecla cambio divisa extranjera	%	Tecla de porcentaje
1 ~ 9		#/TM/ST	Tecla código de no suma/Hora/Subtotal	PO/VAT	Tecla de pagado/ impuesto al valor añadido
SHIFT	Tecla de cambio de sección	CH	Tecla de cheques	RCPT/RA	Tecla de impresión de recibos/recibido a cuenta

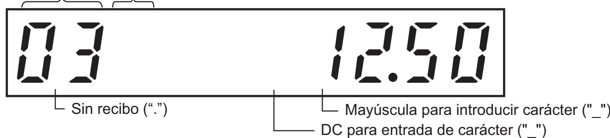
5 Visualizador

■ Visualizador del operador

Su caja registradora está equipada con un visualizador de LED (diodo emisor de luz) delantera, para facilitar al operador la lectura con 9 dígitos durante una transacción.

Código PLU/Subsección

Código departamento Repetición



Importe: Aparece en las ocho posiciones (máx.) de la derecha. Cuando el importe es negativo, aparece delante el signo menos "-".

Número de repeticiones para registros repetitivos:
Se muestra el número de repeticiones, empezando por "2" y se incrementa con cada repetición. Cuando haya registrado diez veces, el visualizador mostrará "0". (2 → 3 ..... 9 → 0 → 1 → 2 ...)

Estado de la función de recibo:
Aparece el indicador "." en la posición Sin recibo cuando se pone la función de ticket en el estado OFF.

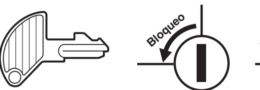
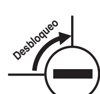
Hora: Aparece de la primera a la quinta posición (empleando el formato de 24 horas) REG o ⊘. Pulse la tecla [#/TM/ST] para visualizar la hora.

■ Símbolos del estado de la máquina

- P : Aparece durante la programación.
- E : Aparece con un código de error cuando se detecta un error. Para ver los detalles sobre códigos de error, consulte el apartado "Tabla de códigos de error".
- o : Aparece cuando se visualiza el subtotal o cuando se entrega un importe menor que el importe de las ventas.
- c : Aparece cuando se pulsa la tecla [EX] para calcular un subtotal en moneda extranjera.
- F : Aparece al finalizar una transacción pulsando las teclas [TL/AT/NS], [CH] o [CR].
- C : Aparece cuando se visualiza el importe de la vuelta.
- E-E : Aparece en las tres posiciones de la izquierda al efectuar una entrada de teclas cuando la memoria del registro diario electrónico (EJ) está llena. (Dependiendo de la programación.)
- L : Aparece cuando la tensión de las pilas instaladas está por debajo del nivel necesario. Deberán cambiarse las pilas por otras nuevas antes de dos días. Consulte la página 30 para más detalles.
- L : Aparece cuando las pilas no están instaladas, o cuando las pilas instaladas están gastadas. Deberá reemplazar las pilas por otras nuevas inmediatamente. Consulte la página 30 para más detalles.
- • : Es posible que aparezca justo debajo de las posiciones séptima y novena al finalizar una transacción cuando la memoria del registro diario electrónico (EJ) está casi llena.
- E-EU : Aparece cuando se llega a la fecha (y la hora) programadas para la operación de modificación para el EURO.
- PPPPPPPP : Aparece cuando no está colocado el papel o cuando se ha terminado.

6 Llave de la cerradura del cajón

Esta llave (la misma llave que la llave de modo) bloquea y desbloquea el cajón. Para cerrarlo, gire la llave 90 grados en sentido antihorario. Para desbloquearlo, gírela 90 grados hacia la derecha.

Desbloqueo

PREPARACIÓN DE LA CAJA REGISTRADORA

Desembalaje la caja registradora y asegúrese de que no falte ninguno de los accesorios suministrados. Para los detalles sobre los accesorios, consulte la sección “ESPECIFICACIONES”.

Para instalar la caja registradora, busque una superficie estable cerca de una toma de corriente de CA donde la caja registradora no pueda quedar expuesta al agua ni a la luz directa del sol.

Para preparar la caja registradora, siga los tres pasos mostrados a continuación; “1 Inicialización de la caja registradora” de esta página, “2 Instalación de las pilas” de la página 7, y “3 Instalación de un rollo de papel” de la página 8.

1 Inicialización de la caja registradora

Para que la caja registradora pueda funcionar correctamente, deberá inicializarla antes de ponerla en funcionamiento por primera vez. Siga este procedimiento.

1. Inserte la llave de modo/cerradura del cajón en el selector de modo y gírela a la posición REG.

2. Inserte el adaptador de CA en el toma de corriente de CA.
IMPORTANTE: Esta operación debe efectuarse antes de haber instalado las pilas.



3. La caja registradora habrá quedado ahora inicializada. El visualizador de la caja registradora mostrará “0.00” con “ ∟ ”.

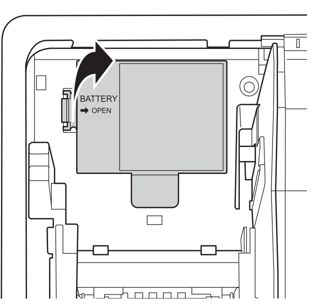
NOTA *Si no sucede eso cuando se inserta el adaptador de CA, entonces significa que la inicialización no ha sido realizada con éxito. (Esto sucederá cuando la tensión sea alta porque ha hecho funcionar la caja registradora antes de empezar la inicialización.) Después de desenchufar el adaptador de CA, espere un minuto por lo menos antes de volver a enchufar el adaptador de CA en el toma de corriente de CA sólo después que haya transcurrido este tiempo de espera.*

2 Instalación de las pilas

Es preciso instalar tres pilas alcalinas nuevas LR6 (tamaño “AA”) en la caja registradora para evitar que los datos y ajustes programados por el usuario se borren de la memoria, cuando se desenchufe accidentalmente el enchufe del adaptador de CA, o en caso de un corte de corriente. Una vez colocadas, las pilas durarán aproximadamente un año, antes de que deban ser cambiadas. En ese momento, el símbolo “ ” aparecerá en el visualizador para indicar que las pilas están agotadas y deben ser cambiadas en menos de dos días. **Si aparece el símbolo sin pilas “ ”, deberá instalar inmediatamente las pilas.**
Instale las tres pilas alcalinas nuevas LR6 (tamaño “AA”) de acuerdo con el siguiente procedimiento con el enchufe de adaptador de CA enchufado y con el selector de modo puesto en la posición REG:

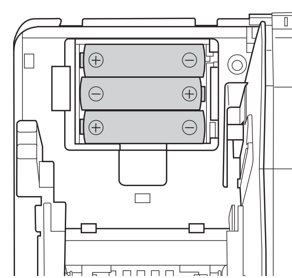
1. Empuje la cubierta de la impresora hacia delante y sepárela.
Tenga mucho cuidado con el cortador de papel, porque podría cortarse.

2. Abra la cubierta del compartimiento de las pilas que se encuentra al lado del soporte del rollo de papel.



3. Instale tres pilas alcalinas nuevas LR6 (tamaño “AA”) como se muestra en la ilustración.
Cuando las pilas estén correctamente instaladas, desaparecerá el símbolo “ ” del visualizador.

4. Cierre la cubierta del compartimiento de las pilas.



NOTA
- *Asegúrese de observar las precauciones indicadas en la página 1 sobre la manipulación de las pilas.*
- *Si pulsa una tecla por error, es posible que se visualice un símbolo de error como “PPPPPPPPP”. Pulse la tecla CL para borrar el símbolo después de haber instalado los rollos de papel.*

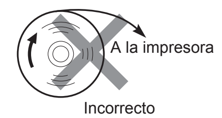
Precaución: ***“ ” o “ ” se puede visualizar sólo cuando la alimentación de la caja registradora está conectada. Tenga en cuenta que cuando está desconectada la alimentación de la caja registradora durante mucho tiempo, es posible que se borren los datos de la memoria sin los símbolos de aviso: “ ” o “ ”.***

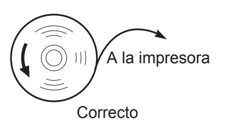
3 Instalación de un rollo de papel

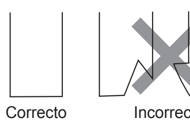
La caja registradora puede imprimir tickets. Para imprimir, es necesario instalar los rollos de papel que se suministran con la caja registradora.

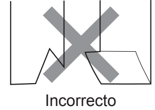
NOTA *Instale el rollo de papel en la impresora. Coloque el rollo y corte el extremo del papel correctamente.*

(Forma de colocar el rollo de papel) **(Forma de cortar el extremo del papel)**







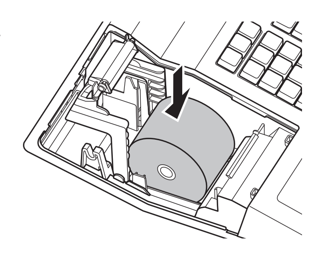


1. Quite la tapa de la impresora.
2. Levante el brazo del rodillo impresor.



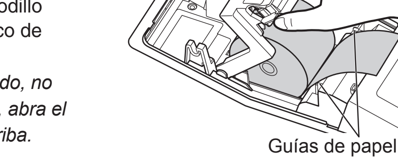
3. Ponga el papel en el soporte del rollo de papel como se muestra en la ilustración.

NOTA *Antes de colocar un nuevo rollo de papel en el soporte, corte la parte pegada (adhesivo) y asegúrese de que el extremo está cortado en línea recta.*



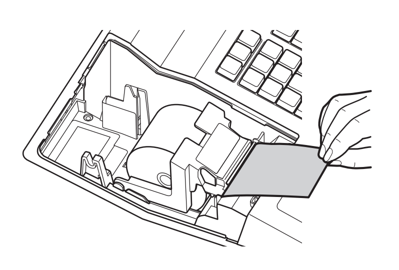
4. Alimente el papel introduciéndolo en las guías de papel, tal y como se muestra en la ilustración.
5. Mientras sujeta el papel, cierre lentamente el brazo del rodillo impresor, y empújelo hacia abajo hasta oír un sonido seco de confirmación.

NOTA *Si el brazo del rodillo impresor no está bien colocado, no imprimirá correctamente. Si ocurre este problema, abra el brazo, y ciérrelo de nuevo como se ha indicado arriba.*



6. Corte el papel sobrante empleando el cortador de papel, y vuelva a colocar la tapa de la impresora.
7. Pulse la tecla [↑] para asegurarse que el papel sale por la cubierta de la impresora y aparece papel limpio.

NOTA *Si el papel no sale, abra la tapa de la impresora, pase el papel entre la cuchilla y la guía de la tapa de la impresora, y vuelva a colocar la tapa.*



FUNCIÓN DE AYUDA

La función de ayuda permite imprimir mensajes de guía para los procedimientos de programación básica de la caja registradora. Esta función está disponible en cualquier posición del selector distinta de "⏻". Para más detalles sobre cada programación, consulte " PROGRAMACIÓN DE LAS FUNCIONES BÁSICAS" en las páginas 10 a 20.

Impresión del menú de ayuda

Pulse la tecla ESC/HELP para imprimir el menú de ayuda. Este menú ofrece una lista de los procedimientos de programación disponibles en la función de ayuda.

Operación de la tecla	Impresión
ESC/HELP	HELP MENU 1 LANGUAGE SELECTION 2 HOW TO SET THE PAPER 3 DATE SETTING 4 TIME SETTING 5 VAT RATE SETTING 6 VAT TEXT SETTING 7 VAT ASSIGNMENT TO DEPT. 8 DEPARTMENT TEXT SETTING 9 MINUS DEPARTMENT SETTING 10 PLU:DEPT.ASSIGNMENT/PRICE 11 PLU TEXT SETTING 12 LOGO MESSAGE SETTING 13 TEXT INPUT METHOD 14 DAILY Z REPORT PRINT 15 HOW TO SET RCPT SW OFF/ON 16 HOW TO OPERATE SD CARD TO PRINT ABOVE EACH HELP CONTENTS. EX) 1-[ESC/HELP]. MODE POSITION REG MODE.

Impresión de mensajes de guía

En cuanto al menú de ayuda de arriba, pulse la tecla numérica correspondiente y luego la tecla ESC/HELP para imprimir el mensaje de guía para cada procedimiento de programación.

Operación de tecla	Impresión
4 ESC/HELP	4 TIME SETTING MODE POSITION Z/PGM MODE. [HHMM]-[#/TM/ST] HH:00-23 MM:00-59 JOB#61-F: TIME FORMAT 24 HOUR = 1 (DEFAULT) 12 HOUR = 0 EX) PM4:30 (TIME FORMAT=24 HOUR) 1630-[#/TM/ST]

Impresión de muestra de la PROGRAMACION DE HORA

NOTA *La tecla ESC/HELP sirve como función de escape de error durante una transacción. Finalice la transacción para emplear la tecla como función de ayuda.*

PROGRAMACIÓN DE LAS FUNCIONES BÁSICAS

Antes de iniciar los registros de ventas, deberá programar primero los elementos necesarios de modo que la caja registradora se adapte a su forma de vender. En este manual, hay tres secciones, **PROGRAMACIÓN DE LAS FUNCIONES BÁSICAS (páginas 10 a 20) donde se deben programar los artículos requeridos**, "PROGRAMACIÓN DE FUNCIONES AUXILIARES" para usar todas la teclas del teclado disponibles y "PROGRAMACIÓN DE FUNCIONES AVANZADAS" se describen en el "MANUAL DE INSTRUCCIONES DETALLADO" separado.
Busque las funciones requeridas y prográmelas en este sentido.

1 Abreviaturas y terminología

Sección:	Categoría para clasificaciones de mercancías. Cada artículo de venta debe pertenecer a una sección.
PLU:	Codificación de precios, es decir, categoría para clasificaciones de mercancías. Las PLU se emplean para introducir precios preajustados mediante un registro de código.
IVA:	Impuesto sobre el valor añadido
Informe X:	Informe para leer los datos de ventas
Informe Z:	Informe para leer y restablecer los datos de ventas
Función ticket ON/OFF:	Para imprimir o no imprimir tickets en el modo REG

2 Antes de la programación

■ Procedimiento para la programación

1. Compruebe si hay un rollo de papel instalado en la caja registradora. Si no hay suficiente papel en un rollo, cámbielo por otro nuevo (consulte el apartado "Reemplazo del rollo de papel" que se encuentra en "MANTENIMIENTO PARA EL OPERADOR" para el cambio).
2. Ponga la llave de modo en el selector de modo y gírela a la posición Z/PGM.
3. Programe lo que necesite en su caja registradora.
   Cada vez que programe un elemento, la caja registradora imprimirá el ajuste. Consulte las muestras de impresión en cada sección.
4. Si fuera necesario, emita informes de programación para su consulta.

NOTA
- *En el ejemplo de operación de teclas mostrado en los detalles de la programación, un número del tipo* "221012" *indica el parámetro que debe introducirse empleando las teclas numéricas.*
- *Los asteriscos en las tablas mostradas en los detalles de programación indican los ajustes predeterminados.*

■ Descripción de las teclas especiales

[0], [1] a [9]	Entrada de números.
[00]	Se usa para la entrada de códigos de caracteres.
[CL]	Cancelar la entrada.
[#/TM/ST]	Se usa para la entrada de decisión de datos.
[TL/AT/NS]	Introducción de terminación de programación.

■ Guía para la programación de texto

La caja registradora permite programar textos para nombres de artículos de secciones, nombres de artículos de PLU/subsecciones, mensajes de membretes, símbolos de monedas y funciones.
Hay dos formas de programar el texto; con las teclas de caracteres o mediante códigos de caracteres con las teclas numéricas.

NOTA *Para obtener más detalles sobre cómo introducir códigos de caracteres con las teclas numéricas, consulte la sección "ANTES DE LA PROGRAMACIÓN" en el "MANUAL DE INSTRUCCIONES DETALLADO".*

Orden de introducción de caracteres

→ [DC] → Número asignado (0 a 9) → [SHIFT] → Entrada de cárácter

Carácter de doble tamaño

Selección de letras mayúsculas

Selección de letras minúsculas

Número asignado y tabla de caracteres

	[1 A-J 5]	[SHIFT] [1 A-J 5]	[2 K-T 6]	[SHIFT] [2 K-T 6]	[3 U-Z 7]	[SHIFT] [3 U-Z 7]	[4 0-9 8]	[SHIFT] [4 0-9 8]	[CR Ä]	[SHIFT] [CR Ä]	[EX Ď]	[SHIFT] [EX Ď]	[CH Ò]	[SHIFT] [CH Ò]
0	A	a	K	k	U	u	0	0	Ä	ä	Ď	ď	Ò	ò
1	B	b	L	l	V	v	1	1	Ö	ö	È	è	Ó	ó
2	C	c	M	m	W	w	2	2	Ü	ü	É	é	Ô	ô
3	D	d	N	n	X	x	3	3	À	à	Ê	ê	Õ	õ
4	E	e	O	o	Y	y	4	4	Á	á	Ë	ë	Š	š
5	F	f	P	p	Z	z	5	5	Â	â	Ì	ì	Ť	ť
6	G	g	Q	q	%	%	6	6	Ã	ã	Í	í	Ù	ù
7	H	h	R	r	+	+	7	7	Å	å	Î	î	Ú	ú
8	I	i	S	s	-	-	8	8	Č	č	Ñ	ñ	Û	û
9	J	j	T	t	!	!	9	9	Ç	ç	Ň	ň	Ž	ž

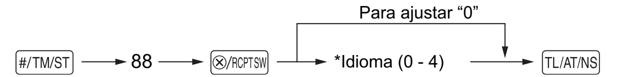
[SHIFT] Introducción de letras pequeñas.
[SPACE] Espacios.
[BS] Borrar el último carácter o cifra.
[DC] Introducción de caracteres de doble tamaño.
[A-J], [K-T], [U-Z], [0-9], [Ä], [Ď], [Ò] Entrada de caracteres.

[Ejemplo] Para introducir "MnH"

2 [2 K-T 6] → M
3 [SHIFT] [2 K-T 6] → n
7 [1 A-J 5] → H

3 Selección del idioma

Procedimiento



*Idioma: 0: Inglés 1: Alemán 2: Francés 3: Español 4: Sueco
El idioma predeterminado es el inglés.

Ejemplo de operación de teclas	Impresión
#/TM/ST 88 ⊗/RCPTSW 0 TL/AT/NS	*PGM* #88 0

Precaución: Al cambiar el idioma, textos en mensajes de membretes y funciones que haya programado el usuario, se repondrán a los ajustes predeterminados. Antes de programar textos para mensajes de membretes y funciones, se debe hacer la selección del idioma.

4 Programación de la fecha y de la hora

■ Fecha

Para ajustar la fecha, escríbala con seis dígitos según el formato día-mes-año (DD/MM/AA), y pulse entonces la tecla #/TM/ST.

Procedimiento

Fecha (DD/MM/AA) → #/TM/ST

Ejemplo de operación de teclas	Impresión
221012 (22 de octubre de 2012) #/TM/ST	*PGM* 22/10/12 — Fecha

■ Hora

Para ajustar la hora, introduzca la hora con 4 dígitos empleando el formato de 24 horas. Por ejemplo, para ajustar la hora a las 2:30 AM, introduzca 230; y para ajustarla a las 2:30 PM, introduzca 1430.

Procedimiento

Hora (máx. cuatro dígitos en el formato de 24 horas) → #/TM/ST

Ejemplo de operación de teclas	Impresión
1430 #/TM/ST	*PGM* 14:30 — Hora

5 Programación de impuestos

Si programa IVA o impuestos, la caja registradora puede calcularlos. En el sistema del IVA, el impuesto se incluye en el precio que introduzca en la caja registradora, y su importe se calcula a la entrega según la tasa del IVA programada. En el sistema de impuestos, se calcula el impuesto cuando se entregue según la tasa de impuestos programada, y se añade al precio. La caja registradora puede proporcionar hasta seis tipos de combinaciones IVA/impuestos (IVA 1 a 4 automático, de impuestos 1 - 4 automático, IVA 1 - 4 manual, IVA 1 manual, de impuestos 1 - 4 manual, de IVA 1 automático y de impuestos 2 - 4 automático) y como cuatro valores de tipos. Como ajuste predeterminado, la caja registradora ya está programada con el sistema IVA 1 - 4 automático.

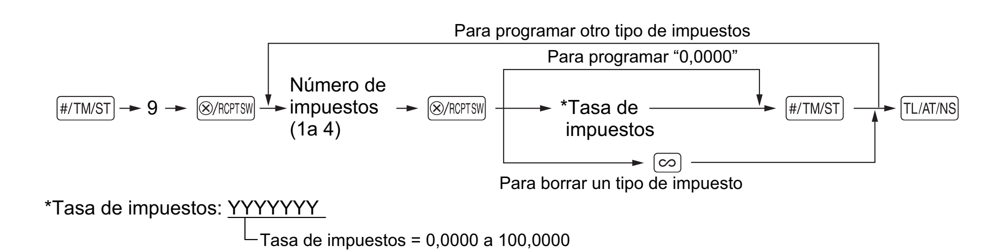
Cuando programe tasas de impuestos y estado imponible para cada sección (de forma predeterminada, IVA1/impuesto 1 está definido como imponible), el impuesto se añadirá automáticamente a ventas de artículos asignados a la sección según el estado de impuestos programado para la sección y las tasas de impuestos correspondientes.

Para obtener detalles sobre las combinaciones de impuestos, consulte la sección “Cálculo del IVA (Impuesto sobre el Valor Añadido)/impuesto” en el “MANUAL DE INSTRUCCIONES DETALLADO”. Para cambiar la combinación de impuestos, consulte “Otra programación” en la sección “Programación 1 de selección de diversas funciones” en el “MANUAL DE INSTRUCCIONES DETALLADO” (Código de tarea 69).

■ Programación de la tasa de impuestos

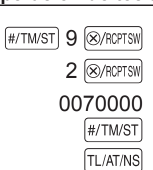
La tasa porcentual aquí especificada se emplea para calcular los impuestos sobre subtotales imponibles.



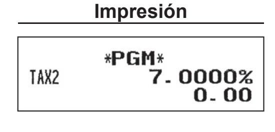


*Tasa de impuestos: YYYYYYY
└Tasa de impuestos = 0,0000 a 100,0000

Ejemplo de operación de teclas



Impresión

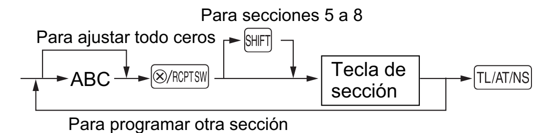


6 Programación de secciones

La mercancía se puede clasificar en un máximo de 8 secciones. Los artículos vendidos usando las teclas de secciones se pueden imprimir posteriormente en un informe, mostrados con las cantidades vendidas y los importes de las ventas clasificados por secciones. Estos datos son útiles para la reposición de artículos y otras tareas de administración.

■ Estado de sección

Procedimiento



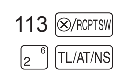
Ítem:		Selección:	Registro:
A	SICS / Normal	SICS	1
		Normal*	0
B	Signo	Sección negativa	1
		Sección positiva*	0
C	Tipo de registros de precio unitario	Abertura y preajuste	3
		Sólo preajuste	2
		Sólo abertura	1
		Tecla de sección invalidada	0

*Ajuste de fábrica

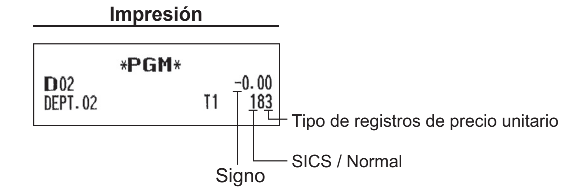
SICS (Venta en metálico de un solo artículo)

- Si se efectúa primero un registro de una sección programada para SICS, la venta se finalizará como venta de pago en metálico así que se pulse la tecla de la sección. Si realiza el registro después de introducir una sección no programada para SICS, no finaliza y resulta en una venta normal.

Ejemplo de operación de teclas

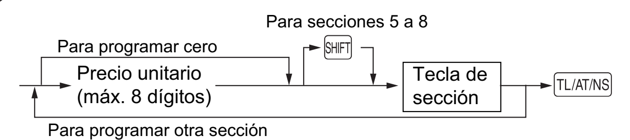


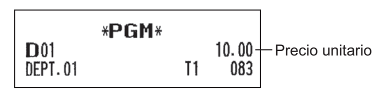
Impresión



■ Precio unitario preajustado

Procedimiento

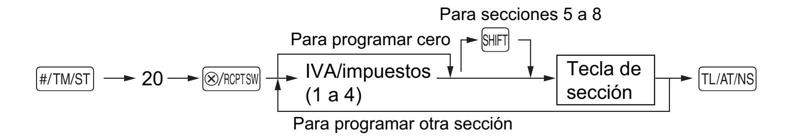


Ejemplo de operación de teclas	Impresión
	

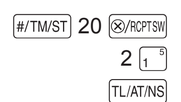
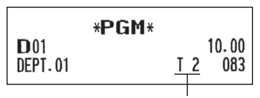
NOTA *Si no se programa una sección para permitir el registro de precios unitarios preajustados en la programación funcional, se cambia automáticamente la sección para permitir el registro de precios unitarios preajustados mediante este registro de programación.*

■ Estado de IVA/impuestos

Procedimiento



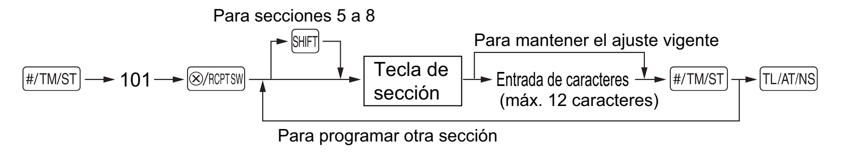
*Estado de IVA/impuestos	Selección:	Registro:
	IVA/impuestos 1*	1 por ej. Para este número se asigna una tasa de IVA/impuesto de 7%
	IVA/impuestos 2	2
	IVA/impuestos 3	3
	IVA/impuestos 4	4
	No IVA/impuestos	0

Ejemplo de operación de teclas	Impresión
	

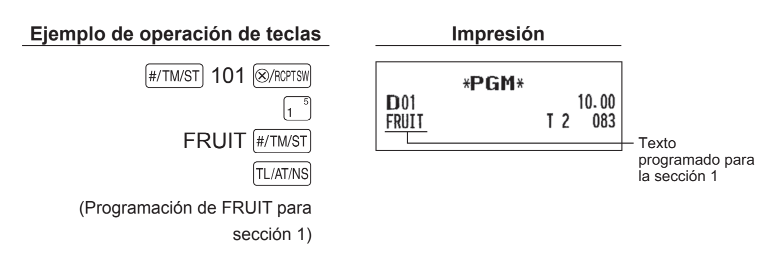
Estado de IVA/impuestos (IVA/impuestos 2)

■ Texto de sección (etiqueta de artículo)

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas | **Impresión**



(Programación de FRUIT para sección 1)

Para detalles de entrada de texto ("FRUIT"), consulte el apartado "Guía para la programación de texto" en la página 11.

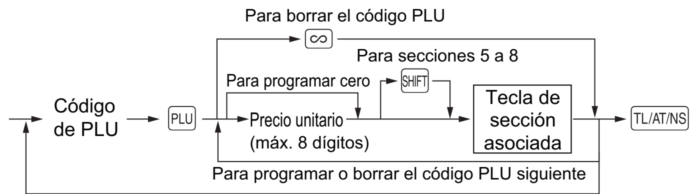
(F:5 [1 A-J 5], R:7 [2 K-T 6], U:0 [3 U-Z 7], I:8 [1 A-J 5], T:9 [2 K-T 6])

7 Programación de PLU (codificación de precios) y subsección

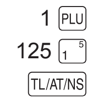
La función de PLU permite realizar registros rápidos con las teclas en los que el precio se busca automáticamente al introducir un código. La subsección es una especie de "PLU abierta", que requiere que usted introduzca un precio detrás del código de PLU. Es posible ajustar de 1 a 200 códigos para PLU/subsección.

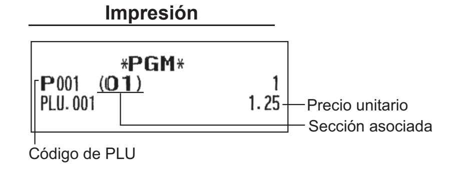
■ Asignación de precios unitarios y de secciones asociadas

Procedimiento



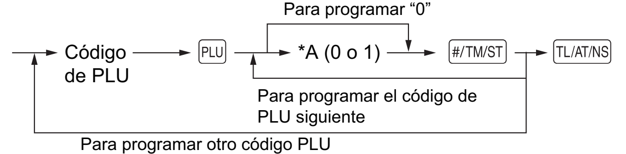
Ejemplo de operación de teclas	Impresión





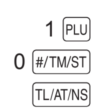
■ Selección de PLU/subsección

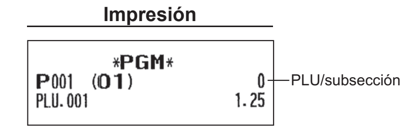
Procedimiento



*A: 0 para la subsección o 1 para PLU

Ejemplo de operación de teclas	Impresión

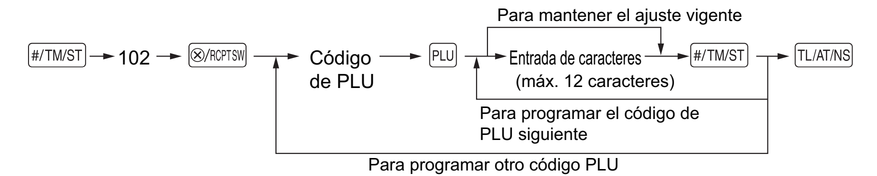


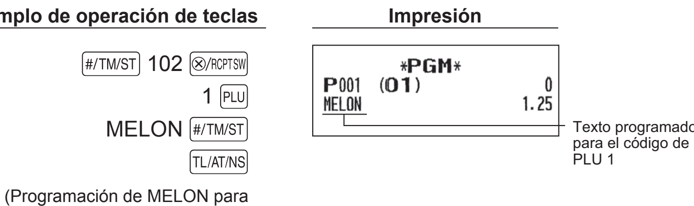


NOTA *Cuando programe el último código PLU, la secuencia de programación se completará con una pulsación de la tecla* #/TM/ST.

■ Texto de PLU (etiqueta de artículo)

Procedimiento





(Programación de MELON para PLU1)

Para detalles de entrada de texto ("MELON"), consulte el apartado "Guía para la programación de texto" en la página 11.

(M:2 [6 2 K-T], E:4 [5 1 A-J], L:1 [6 2 K-T], O:4 [6 2 K-T], N:3 [6 2 K-T])

8 Programación de texto

Consulte el apartado “Guía para la programación de texto” para la forma de introducir caracteres.

■ Mensajes de membrete (6 líneas y 30 caracteres para cada línea)

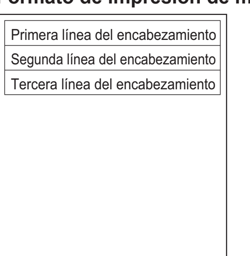
La caja registradora puede imprimir mensajes programados en cada ticket. En el modelo estándar de ticket, se imprime un mensaje de membrete de 3 líneas de encabezamiento y 3 líneas al pie. Si desea imprimir en otro formato de mensaje de membrete, cambie el formato. Para obtener información sobre la programación, consulte “Formato de impresión de mensajes de membrete” en el “MANUAL DE INSTRUCCIONES DETALLADO”.

Procedimiento



*Número de línea;Tipo de “Mensaje de 3 líneas de encabezamiento”: 1 a 3
Tipo de “Mensaje de 6 líneas de encabezamiento”: 1 a 6
Tipo de “Mensaje de 3 líneas de encabezamiento y 3 líneas de pie”:
1 a 6 (1 a 3 como encabezamiento, 4 a 6 como pie de ticket)

Formato de impresión de mensaje del membrete (3 tipos)



Mensaje de 3 líneas de encabezamiento

Primera línea del encabezamiento
Segunda línea del encabezamiento
Tercera línea del encabezamiento
Cuarta línea del encabezamiento
Quinta línea del encabezamiento
Sexta línea del encabezamiento

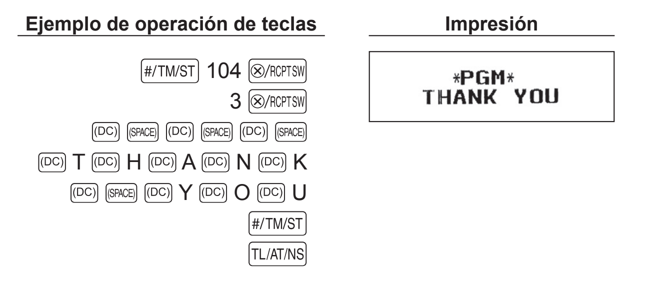
Mensaje de 6 líneas de encabezamiento

Primera línea del encabezamiento
Segunda línea del encabezamiento
Tercera línea del encabezamiento
Cuarta línea del pie de recibo
Quinta línea del pie de recibo
Sexta línea del pie de recibo

Mensaje de 3 líneas de encabezamiento y mensaje de 3 líneas de pie de recibo (Ajuste predeterminado)

NOTA *De fábrica viene programado un mensaje de membrete de 3 líneas de emcabezamiento y 3 líneas de pie. Al programar el primer mensaje del membrete, comience desde la primera línea.*

Para imprimir el mensaje de membrete “THANK YOU” empleando caracteres de tamaño doble centrados en la tercera línea.



Para detalles de entrada de texto, consulte el apartado “Guía para la programación de texto” en la página 11.
(T:9 [6 2 K-T], H:7 [5 1 A-J], A:0 [5 1 A-J], N:3 [6 2 K-T], K:0 [6 2 K-T], Y:4 [7 3 U-Z], O:4 [6 2 K-T], U:0 [7 3 U-Z])

EJEMPLO DE REGISTRO BÁSICO DE VENTAS

1 Registro básico de ventas

A continuación, hay una lista de ejemplos de entradas básicas para cuando se efectúan ventas en efectivo. Para los detalles de la operación, consulte el apartado "Información adicional para REGISTRO BÁSICO DE VENTAS" en el "MANUAL DE INSTRUCCIONES DETALLADO".

Ajuste del selector de modo

1. Gire el selector de modo a la posición REG.

Registros de artículos

2. Introduzca el precio de la sección adecuada.
Por ejemplo, si el precio es 15,00 EURO, introduzca "1500" utilizando el teclado numérico y luego pulse la tecla de la sección correspondiente.
Para las secciones 5 a 8, pulse primero la tecla SHIFT antes de pulsar la tecla de la sección.

3. Repita el paso 2 para todos los artículos de la sección.

Visualización de subtotales

4. Pulse la tecla #/TM/ST para visualizar el importe a cobrar.

Finalización de la transacción

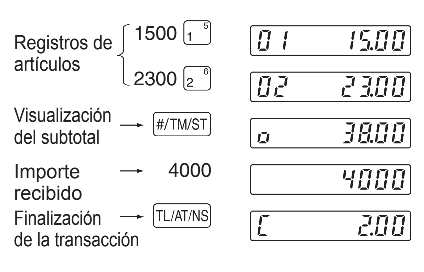
5. Introduzca el importe recibido del cliente. (Podrá omitir este paso si el importe recibido es el mismo que el subtotal.)

6. Pulse la tecla TL/AT/NS, y se visualizará la vuelta correspondiente y se abrirá el cajón.

7. Corte el ticket y déselo al cliente con la vuelta.

8. Cierre el cajón.

Ejemplo de operación de teclas **Visualizador del operador** **Impresión del ticket**



(En este ejemplo, el sistema de impuestos está ajustado al IVA 1-4 automático y la tasa 1 de impuestos a 7%.)



2 Registro de PLU

Introduzca un código de PLU empleando las teclas numéricas y pulse la tecla [PLU].

Ejemplo de operación de teclas	Visualizador del operador	Impresión del ticket
1 [PLU]	001 1.50	1x 1.50 *1.50 PLU.001
71 [PLU]	071 15.00	1x 15.00 *15.00 PLU.071
141 [PLU] 3620 [PLU]	141 36.20	1x 36.20 *36.20 PLU.141
[TL/AT/NS]	F 52.70	ITEMS 3Q CASH *52.70

CORRECCIÓN

1 Cancelación del registro numérico

Si hace una entrada numérica incorrecta, solo puede borrarla pulsando la tecla CL antes de pulsar la tecla de una sección, la tecla PLU/subsección o la tecla %.

2 Corrección del último registro (cancelación directa)

Si hace un registro incorrecto relativo a una sección, PLU/subsección o porcentaje (%), puede cancelar este registro pulsando la tecla ∞ inmediatamente después del registro incorrecto.

Ejemplo de operación de teclas	Visualizador del operador
1250 SHIFT 2	06 12.50
∞	06 - 12.50
2 PLU	002 1.50
∞	002 - 1.50
600 SHIFT 4	08 6.00
%	- 0.90
∞	0.90
1 PLU	001 3.28
TL/AT/NS	F 9.28

Impresión del ticket

```
1x 12.50              *12.50
DEPT.06
DEPT.06              V-12.50
1x 1.50                *1.50
PLU.002
PLU.002               V-1.50
1x 6.00                *6.00
DEPT.08
%          -15.00%     -0.90
%                      V
                       *0.90
1x 3.28                *3.28
PLU.001

ITEMS 2Q
CASH                   *9.28
```

3 Corrección del registro siguiente al último o anterior (cancelación indirecta)

Podrá cancelar cualquier registro de sección incorrecto, registro de PLU/subsección o registro de devolución de artículo hechos duranteuna transacción, si lo encuentra antes de finalizar la transacción (por ejemplo, pulsando la tecla [TL/AT/NS]). Esta función es aplicable sólo a los registros de sección, PLU/subsección y de devolución. Pulse la tecla [∞] justo antes de pulsar una tecla de sección, la tecla d o la tecla [PLU].

	Ejemplo de operación de teclas	Visualizador del operador
	1310 [SHIFT] [2]	06 13.10
	1755 [SHIFT] [3]	07 17.55
	10 [PLU]	010 7.15
	12 [PLU]	012 3.60
	825 [SHIFT] [3]	07 8.25
Corrección de una entrada de sección	1310 [∞] [SHIFT] [2]	06 -13.10
Corrección de una entrada de PLU	12 [∞] [PLU]	012 -3.60
	[TL/AT/NS]	F 32.95

Impresión del ticket

1x 13.10	*13.10
DEPT.06	
1x 17.55	*17.55
DEPT.07	
1x 7.15	*7.15
PLU.010	
1x 3.60	*3.60
PLU.012	
1x 8.25	*8.25
DEPT.07	
-1x 13.10	V-13.10
DEPT.06	
-1x 3.60	V-3.60
PLU.012	
ITEMS 3Q	
CASH	*32.95

4 Cancelación del subtotal

Podrá anular una transacción completa. Una vez que se ha anulado el subtotal, se interrumpe la transacción y la caja registradora emite un ticket.

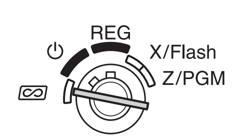
	Ejemplo de operación de teclas	Visualizador del operador
	1310 [2]	02 13.10
	[2]	2 13.10
	1755 [SHIFT] [2]	06 17.55
	10 [PLU]	010 7.15
	35 [PLU]	035 10.00
Cancelación del subtotal	[#/TM/ST]	o 60.90
	[∞]	0.00
	[#/TM/ST]	0.00

Impresión del ticket

1x 13.10	*13.10
DEPT.02	
1x 13.10	*13.10
DEPT.02	
1x 17.55	*17.55
DEPT.06	
1x 7.15	*7.15
PLU.010	
1x 10.00	*10.00
PLU.035	
SUBTOTAL	*60.90
SBTL VOID	-60.90
***TOTAL	*0.00

5 Corrección después de finalizar una transacción (Modo de cancelación)

Si necesita anular entradas incorrectas una vez que se ha finalizado una transacción o que no se puedan corregir mediante la anulación directa, indirecta o subtotal, se deberá efectuar los siguientes pasos:



1. Gire el selector de modo a la posición [icono de cancelación] empleando la llave de modo, para establecer la máquina en el modo de cancelación.
2. Repita los registros anotados en el recibo incorrecto. (Todos los datos del recibo incorrecto se suprimirán de la memoria de la caja registradora y los importes cancelados se añadirán al totalizador de transacción del modo de cancelación.)

Incorrect receipt

```
1x 10.00          *10.00
DEPT.04
1x 1.50            *1.50
DEPT.03

ITEMS 2Q
CASH              *11.50
```



Cancellation receipt

```
      *  VOID MODE *
1x 10.00          *10.00
DEPT.04
1x 1.50            *1.50
DEPT.03

ITEMS 2Q
CASH              *11.50
```

INFORME DE VENTAS DIARIO COMPLETO (INFORME X o Z)

- Utilice la función de lectura (X) si necesita leer una información referente a las ventas introducida desde al última reposición.
  Puede efectuar esta lectura las veces que quiera. No afecta la memoria de la caja registradora.
- Utilice la función reset (Z) cuando necesite borrar la memoria de la caja registradora. Con el reset se imprimen todas las ventas, información de ventas y se borra toda la memoria exceptuando de la GT1 a la GT3, el número de resets, y el número progresivo.

Informes X1 y Z1: Informes de ventas diarias
Informes X2 y Z2: Informes de consolidación periódica (mensual)
Cuando efectúa un informe X1 o X2, gire el selector de modo a la posición X/Flash y use la siguiente secuencia de teclas correspondiente.
Cuando efectúa un informe Z1 o Z2, gire el selector de modo a la posición Z/PGM y use la siguiente secuencia de teclas correspondiente.

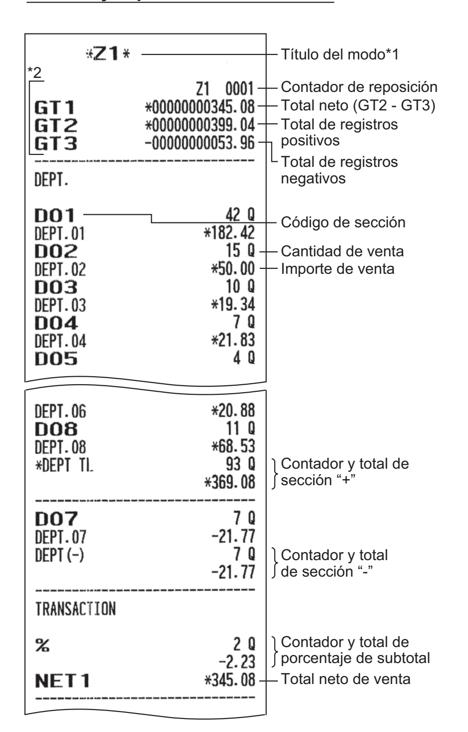
■ Informe de ventas diario completo (Informe X1 o Z1)

Ponga la llave de modo en el selector de modo y gírela a la posición X/Flash o Z/PGM.

Operación de tecla

TL/AT/NS (Para informe Z1: en la posición Z/PGM)

Ejemplo de informe



TAX1 ST	*254.70	Total imponible 1
VAT 1	*35.13	Total de IVA 1
TAX2 ST	*50.00	
VAT 2	*3.27	
TAX3 ST	*18.55	
VAT 3	*1.37	
TAX4 ST	*21.83	
VAT 4	*2.16	
TTL TAX	*41.93	Total de impuestos
NET	*303.15	Total neto sin impuestos
%	3 Q -0.45	Contador y total de artículos %
VOID	4 Q *19.01	Contador y total de anulación de artículos
VOID MODE	1 Q *10.50	Contador y total de transacciones del modo de cancelación
SBTL VOID	1 Q *8.95	Contador y total de cancelación de subtotal
NO SALE	2 Q	Contador de no ventas
GUEST	11 Q	Contador de clientes
PAID TL	*345.08	Total de pagos
AVE.	*31.37	Promedio de total pagado por cliente
SCM(+)	*200.00	Memoria cambio inicial (+)
SCM(-)	-100.00	Memoria cambio inicial (-)
SCM TTL	*100.00	Total memoria cambio inicial
***RA	1 Q *100.00	Contador y total de recibido a cuenta
***PO	1 Q *50.00	Contador y total de pagos

(Continúa en la página siguiente.)

*1: Cuando saca el informe X1, se imprime "X1".
*2: Se imprime sólo en el informe Z1.

CASH	5 Q *263.44	Contador y total de ventas en metálico
CHECK	2 Q *47.00	Contador y total de ventas de cheque
CREDIT	2 Q *15.40	Contador y total de importe recibido y ventas de crédito
EXCH	2 Q 22.00	Contador y total de cambio de divisas
DOM.CUR	*23.39	Moneda nacional
****CID	*409.29	Metálico en el cajón
*CH ID	*47.00	Cheques en el cajón
CA/CHK ID	*456.29	Metálico + cheques en el cajón
CHK/CG	*3.40	Total de vuelta para importe recibido en cheque

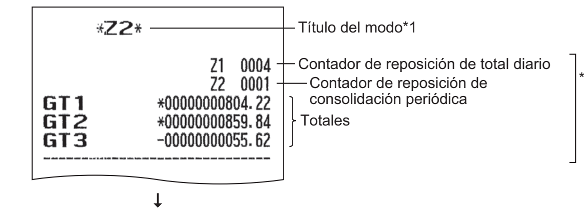
■ Consolidación periódica (Informe X2 o Z2)

Ponga la llave de modo en el selector de modo y gírela a la posición X/Flash o Z/PGM.

Operación de tecla

SHIFT TL/AT/NS (Para informe Z2: en la posición Z/PGM)

Ejemplo de informe



Las impresiones siguientes tienen el mismo formato que las del informe de ventas completo Z1.

*1: Cuando saca el informe X2, se imprime "X2".

*2: Se imprime sólo en el informe Z2.

RESUMEN DE FUNCIONES PRINCIPALES

La caja registradora tiene las siguientes funciones principales. Para más información, consulte el “MANUAL DE INSTRUCCIONES DETALLADO”.

Entradas artículos

- Entradas de artículo individual
- Entradas repetidas
- Entradas de Multiplicación
- Entradas de venta de artículo individual en efectivo (SICS)

Entradas especiales para PLU

- Entradas de PLU
- Entradas de subsecciones

Visualización de Subtotales

- Subtotal

Finalización de Transacción

- Importe recibido en metálico o cheque
- Forma de pago mixta (cheque + efectivo)
- Venta cobrada en efectivo o en cheque que no requiere una entrada de cambio
- Venta de crédito
- Venta con importe recibido mixto

Cómputo del IVA (Impuesto al valor añadido)/ Impuesto

- Sistema del IVA/impuesto

Entradas auxiliares

- Cálculos de porcentaje (recargo o descuento)
- Imprimir números de código non-add

Tratos de pagos auxiliares

- Divisas
- Entradas recibidas a cuenta
- Entradas cantidades abonadas
- No-ventas (cambio)

Corrección

- Corrección del último registro (cancelación directa)
- Corrección del registro siguiente al último o anterior (cancelación indirecta)
- Cancelación del subtotal
- Corrección después de finalizar una transacción (Modo de cancelación)

Función impresión especial

- Recibo después de la transacción
- Copiar impresión del ticket

Otras funciones

- Modo de tarjeta SD
- Cinta Control
- Memoria cambio inicial (+) (-)
- Funcion de ayuda

Informes

- Informe general
- Informe PLU
- Informe horario
- Informe de cinta control
- Informes flash
- Cambio de Euro

MANTENIMIENTO PARA EL OPERADOR

1 En caso de corte de la alimentación

Si se corta la alimentación, la máquina retiene el contenido de su memoria y toda la información sobre las entradas de ventas. (Nota: Deben de haber tres pilas alcalinas instaladas.)

• Cuando el corte de la alimentación ocurre durante la inactividad de la caja registradora o cuando está realizando una entrada, la máquina retorna al funcionamiento normal después de recuperarse la alimentación.
• Cuando se produce el corte de la alimentación durante una impresión, la caja registradora imprime "============" y después realiza la impresión correcta una vez recuperada la alimentación. (Vea el ejemplo de impresión.)

```
==============================
F16 VOID MODE
F17 SBTL VOID
F18 NO SALE
```

2 En el caso de error de la impresora

Si se termina el papel de la impresora, se parará la impresora, y aparecerá "PPPPPPPPP" en el visualizador. No se aceptarán las entradas mediante teclas. Consultando el apartado 5 de este capítulo, instale un rollo de papel nuevo, y luego pulse la tecla CL. La impresora imprimirá el símbolo de corte de alimentación y reanudará la impresión.

3 Precauciones al manejar la impresora y el papel de registro

■ Advertencias al manejar la impresora

• Evite los lugares polvorientos y húmedos, la luz directa del sol y el polvo metálico. (Esta máquina tiene un imán permanente y un electroimán.)
• No tire nunca del papel si el brazo del rodillo impresor está bloqueado. Primero levante el soporte y luego quite el papel.
• No toque nunca la superficie del cabezal de la impresora ni el rodillo de impresión.

■ Advertencias al manejar el papel de impresión (papel térmico)

• Utilice solamente el papel especificado por SHARP.
• No saque el papel térmico hasta que lo vaya a utilizar.
• Evite el calor. El papel tomará color a una temperatura de 70ºC aproximadamente.
• Evite lugares polvorientos y húmedos para guardar el papel. Evite la luz solar directa.
• El texto impreso en el papel puede decolorarse ante la exposición a altas humedades y temperaturas, la luz directa del sol, el contacto con adhesivos, disolventes o cianocopias recién hechas, así como ante arañazos u otras razones.
• Tenga cuidado al manejar el papel térmico. Si desea conservar un registro permanente, deberá hacer una fotocopia.

4 Reemplazo de las pilas

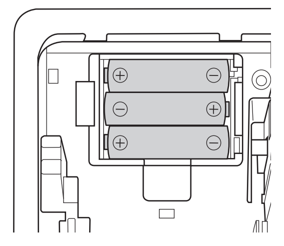
Esta caja registradora muestra un símbolo de pilas gastadas (L) cuando están casi agotadas, y un símbolo que indica que no hay pilas (L) cuando están demasiado gastadas o cuando no se han instalado las pilas.

Cuando aparezca el símbolo de pilas gastadas, reemplace las pilas por otras nuevas lo antes posible. Las pilas existentes se gastarán por completo en unos dos días.
Cuando aparezca el símbolo que indica que no hay pilas, reemplace inmediatamente las pilas. De lo contrario, si se desenchufa el enchufe del adaptador de CA o si ocurre un corte de la corriente, todos los ajustes programados se repondrán a los ajustes de fábrica y se borrarán los datos almacenados en la memoria.

Precaución: Mientras se está visualizando el símbolo que indica que no hay pilas, no gire el selector de modo a ninguna posición. Siga el procedimiento del reemplazo de las pilas mostrado a continuación sin cambiar la posición del selector de modo. Nunca tire del adaptador de CA fuera de la toma de corriente de CA, todos los ajustes programados se repondrán a los ajustes predeterminados y se borrarán los datos almacenados en la memoria.

NOTA *Asegúrese de observar las precauciones indicadas en la página 1 sobre la manipulación de las pilas.*

Para reemplazar las pilas:



1. Asegúrese de que la caja registradora esté enchufada.
2. Quite la tapa de la impresora.
3. Abra la cubierta del alojamiento de las pilas que está al lado del soporte del rollo de papel y extraiga las pilas gastadas.
4. Instale tres pilas alcalinas nuevas LR6 (tamaño “AA”) en el compartimiento de las pilas. Asegúrese de que las polaridades positiva y negativa de cada pila estén encaradas en la dirección adecuada. Cuando las pilas estén correctamente instaladas, desaparecerá el símbolo “ L ” o “ L ”.
5. Cierre la cubierta del compartimiento de las pilas.
6. Vuelva a colocar la cubierta de la impresora.

5 Reemplazo del rollo de papel

Recuerde utilizar siempre los rollos de papel especificados por SHARP.
Si usa otros rollos de papel que no sean los especificados, pueden originarse atascos de papel y funcionar mal la caja registradora.

Especificaciones del papel

Ancho del papel: 57,5 ± 0,5 mm
Diámetro exterior máximo: 80 mm
Calidad: Alta calidad (0,06 a 0,08 mm de espesor)

- **Acuérdese de instalar un rollo de papel antes de utilizar la máquina, de lo contrario podría causar un mal funcionamiento.**

Instale el rollo de papel en la impresora. Tenga cuidado de colocar el rollo de la forma correcta.

(Forma de colocar el rollo de papel)



■ Extracción del rollo de papel

Cuando aparezca tinta de color rojo en el rollo de papel, será indicación de que tiene que cambiarlo.
Reemplace el rollo de papel por otro nuevo. Si no piensa utilizar la caja registradora durante mucho tiempo, extraiga el rollo de papel y guárdelo en el lugar apropiado.

Precaución: La cuchilla del papel está montada en la tapa de la impresora. Tenga mucho cuidado de no cortarse.



1. Quite la tapa de la impresora.
2. Levante el brazo del rodillo impresor.
3. Extraiga el rollo de papel del soporte del rollo de papel.

NOTA *No tire del papel para sacarlo de la impresora.*

■ Instalación del rollo de papel

Para la información sobre cómo instalar rollos de papel, consulte el apartado “Instalación de un rollo de papel” de la página 8.

Precaución: La cuchilla del papel está montada en la tapa de la impresora. Tenga mucho cuidado de no cortarse.

6 Extracción del papel atascado

Precaución: La cuchilla del papel está montada en la tapa de la impresora. Tenga mucho cuidado de no cortarse. No toque nunca el cabezal de impresión inmediatamente después de imprimir, porque éste estará aún caliente.



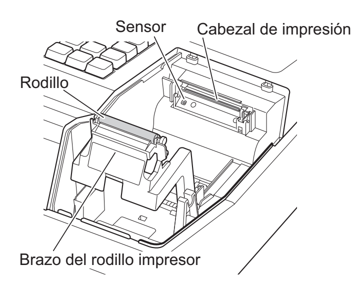
1. Quite la tapa de la impresora.
2. Levante el brazo del rodillo impresor. (Cuando haya un rollo grande instalado, sostenga ambos lados del brazo del rodillo impresor de acuerdo con la ilustración.)
3. Quite el papel atascado. Compruebe que no queden restos de papel en la impresora.
4. Ponga correctamente el rollo de papel siguiendo los pasos mencionados en “Instalación de un rollo de papel” de la página 8.

7 Limpieza de la impresora (cabezal de impresión / sensor / rodillo)

Cuando el texto impreso se oscurece o aparece borroso, el polvo del papel puede pegarse en el cabezal de impresión, el sensor y/o el rodillo. Límpielos de la manera siguiente:

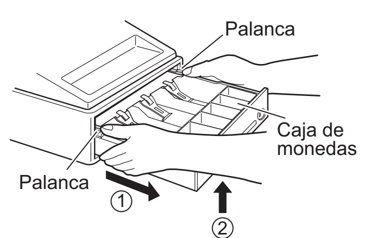
Precaución:

- **No toque nunca el cabezal de impresión con una herramienta ni ningún objeto duro porque podría dañar el cabezal.**
- **La cuchilla del papel está montada en la tapa de la impresora. Tenga mucho cuidado de no cortarse.**



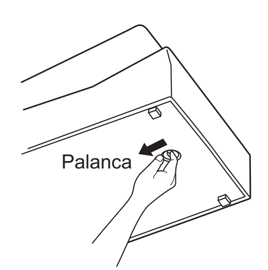
1. Gire el selector de modo a la posición “⏻”.
2. Quite la tapa de la impresora.
3. Levante el brazo del rodillo impresor.
4. Extraiga el rollo de papel consultando la sección “Extracción del rollo de papel”.
5. Limpie el cabezal de impresión con un trozo de algodón o trapo suave humedecido en alcohol etílico o alcohol isopropílico. Limpie el rodillo y el sensor de la misma manera.
6. Ponga correctamente el rollo de papel siguiendo los pasos mencionados en “Instalación de un rollo de papel” de la página 8.

8 Extracción del cajón



El cajón de la caja registradora puede sacarse. Después de terminar la jornada laboral, extraiga el cajón. Para desacoplar el cajón, tire de él hacia adelante, y mientras sostiene la palanca baja, levante el cajón ligeramente y sáquelo. La caja de monedas de 6 denominaciones es separable.

9 Apertura manual del cajón



El cajón se abre automáticamente. Sin embargo, cuando haya un fallo o corte de la corriente o la caja registradora quede fuera de servicio, deslice la palanca situada en la parte inferior de la caja registradora en la dirección de la flecha. (Vea la ilustración a la izquierda.)
El cajón no se abrirá, sin embargo, si está cerrado con la llave.

ANTES DE AVISAR AL SERVICIO TÉCNICO

Los casos de mal funcionamiento de la columna de la izquierda de la tabla siguiente, indicados bajo el título "Fallo", no son necesariamente averías de la caja registradora. Se recomienda consultar la sección "Comprobación" de la columna de la derecha antes de llamar al servicio técnico.

Fallo	Comprobación
(1) El visualizador muestra los símbolos que no tienen sentido.	• ¿Se ha inicializado correctamente la máquina como se muestra en "PREPARACIÓN DE LA CAJA REGISTRADORA"? (Tenga presente que la inicialización borra todos los datos y ajustes programados almacenados en la memoria.)
(2) El visualizador no se enciende aunque el selector de modo esté colocado en cualquier otra posición que no sea "⏻ ".	• ¿Llega electricidad a la toma de corriente? • ¿Está el enchufe del adaptador de CA suelto o no está conectado a la toma de CA de la pared?
(3) El visualizador se enciende, pero la caja registradora no responde a los registros.	• ¿Está el selector de modo bien colocado en la posición "REG"?
(4) No se emiten tickets.	• ¿Está el rollo de papel correctamente instalado? • ¿Hay un atasco de papel? • ¿Está la función de ticket en "OFF"? • ¿Está el brazo del rodillo impresor bien fijado?
(5) La impresión no es normal.	• ¿Está el brazo del rodillo impresor bien fijado? Abra el brazo del rodillo impresor y bloquéelo siguiendo las instrucciones de instalación. • ¿Está el rollo de papel correctamente instalado? • ¿Están limpios el cabezal de impresión/sensor/rodillo?
(6) Se interrumpe la impresión continua.	• Se exhibirá "–" en orden de izquierda a derecha continuamente. Esto ocurre cuando la temperatura de la impresora es alta. La impresión se reiniciará automáticamente algunos segundos después.

■ Tabla de códigos de error

Cuando se visualicen los siguientes códigos de error, pulse la tecla CL e inicie la acción apropiada de acuerdo con la tabla siguiente.

Código de error	Situación de error	Acción
E01	Error de registro	Haga el registro con las teclas correctas.
E02	Error de operación incorrecta	Haga el registro con las teclas correctas.
E11	Pulsación obligatoria de la tecla #/TM/ST.	Pulse la tecla #/TM/ST y prosiga la operación.
E12	Importe recibido obligatorio	Haga una operación de importe recibido.
E33	Introducción obligatoria de SCM (memoria de cambio inicial)	Introduzca la SCM (memoria de cambio inicial).
E34	Error de límite superado	Haga el registro dentro del límite de registro.
E35	La entrada de precio abierto está inhibida.	Haga un registro de precio preajustado.
E36	La entrada de precio preajustado está inhibida.	Haga un registro de precio abierto.
E37	La finalización directa está inhibida.	Haga una operación de importe recibido.
E67	No se permite la cancelación del subtotal.	Finalice la transacción y corrija las entradas erróneas en el modo ⊘.
E80	Ocurrió un problema con la pila.	Cambie la pila.

ESPECIFICACIONES

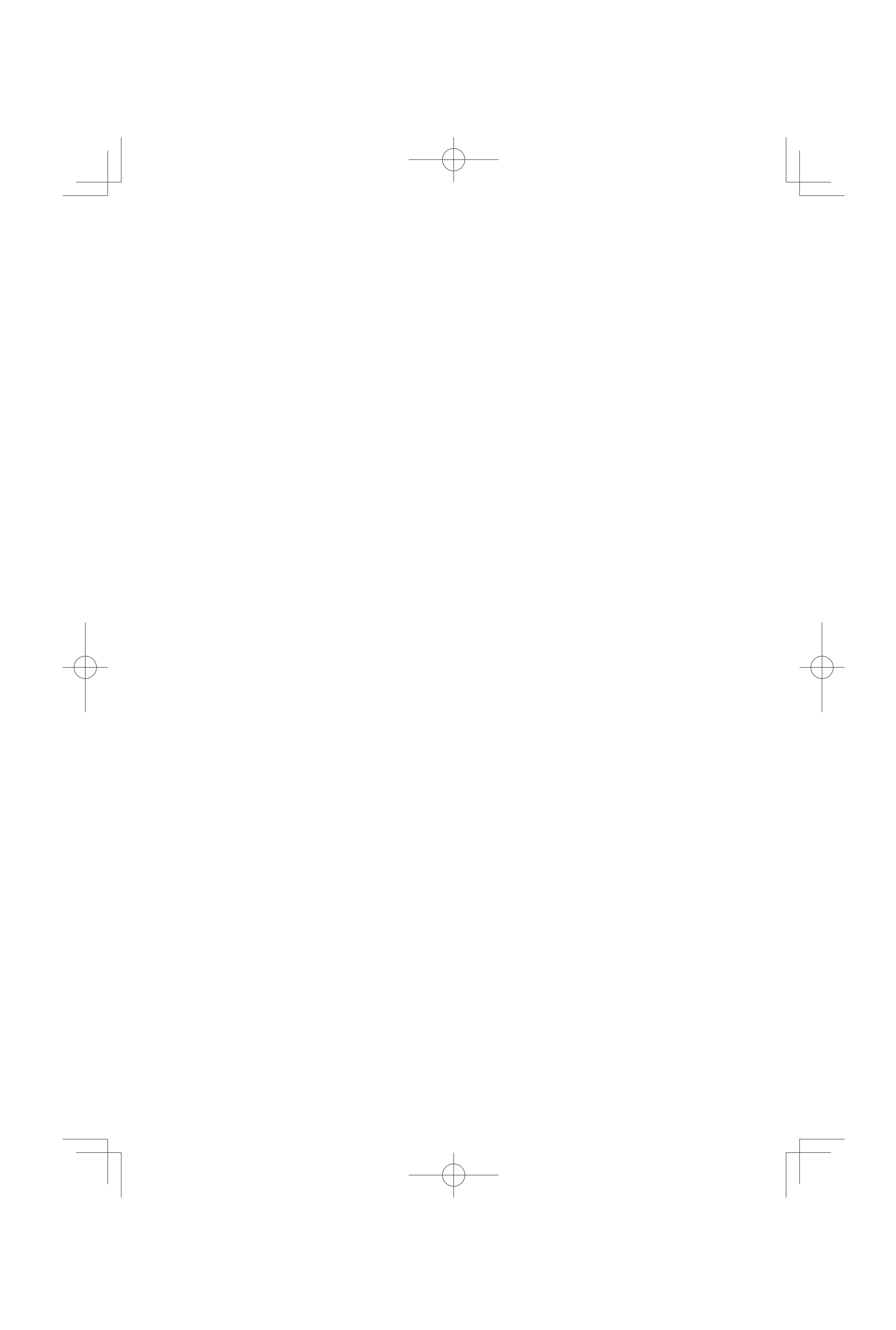
Modelo:	XE-A137 XE-A147
Dimensiones:	335 (An) x 360 (Prf) x 190 (Al) mm
Peso:	Aprox: 5 kg
Alimentación:	Tensión y frecuencia oficiales (nominales)
Consumo de energía:	En espera: 1,9 W (si la tensión nominal es de 220 a 240 V, 50 Hz/60 Hz) Funcionamiento: 8,1 W (máx.) (si la tensión nominal es de 220 a 240 V, 50 Hz/60 Hz)
Temperatura de funcionamiento:	De 0 a 40 °C
Humedad:	Del 20 % al 90 %
Elementos electrónicos:	LSI (CPU), etc.
Visualizador:	Visualizador de 7 segmentos (9 posiciones)
Impresora:	Tipo: Impresora térmica de dos estaciones Velocidad impresión: Aprox. 7 líneas/segundo Capacidad de impresión: 30 dígitos Otras funciones: - Función de mensajes de logotipo - Función ticket (SI-NO)
Membrete:	Impresión del membrete gráfico: Tamaño: 130 (alto) × 360 (ancho) píxeles El área del negro debe ser inferior al 35% del resto del área. Impresión mensaje del membrete: Mensaje del membrete para el ticket (máx. 30 caracteres x 6 líneas)
Rollo de papel:	Ancho: 57,5 ± 0,5 mm Diámetro máx.: 80 mm Calidad: Alta calidad (grosor de 0,06 a 0,08 mm)
Cajón de la registradora:	3 compartimientos para billetes y 6 para monedas
Accesorios:	Manual usuario básico: 1 unidad Rollo papel: 1 Llave de modo (la misma que la llave de la cerradura del cajón): 2 Adaptador de CA: 1 Hoja de precaución fiscal: 1 (para Alemania y Noruega)

*Las especificaciones y el aspecto están sujetos a modificaciones por mejora del producto sin necesidad de previo aviso.

■ Opción

La siguiente opción Sharp está disponible sólo para su caja registradora XE-A147.

• Pila opcional modelo XE-A1BT



Precaución: (Sólo para el XE-A147)
En este equipo deberán utilizarse cables blindados de interconexión para respetar las normas de interferencias electromagnéticas.

XE-A137
Nivel de ruido LpA: 56,4 dB (ponderado A)
Medido conforme a EN ISO 7779:2001
[Valor máximo cuando el muelle del cajón de la caja se abre LpAI: 71,4 dB(ponderación A)]

XE-A147
Nivel de ruido LpA: 53,0 dB (ponderado A)
Medido conforme a EN ISO 7779:2001
[Valor máximo cuando el muelle del cajón de la caja se abre LpAI: 70,1 dB(ponderación A)]